Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du Bac Général LLCER + SES, veuillez visiter :
bac-llcer-ses.fr/annales-sujets-et-corriges

Langues, littératures et cultures étrangères et régionales — anglais

Session 2025 • Centres étrangers

Code sujet **25LLCERANG11** 3 heures 30

Proposition de corrigé pédagogique • FormaV

Se repérer dans le corrigé

Sujet 1 — Expression et construction de soi — les chiens comme compagnons inestimables
2 réponses • sujet p. 2–5

Sujet 2 — Arts et débats d’idées — l’art pour susciter le débat et faire évoluer les choses
2 réponses • sujet p. 6–10

Les numéros, parties et pages renvoient au sujet original. Chaque réponse rappelle la consigne, explique la démarche et donne le résultat.

Sujet 1

20 points

Expression et construction de soi — les chiens comme compagnons inestimables

1ère partie

Question 1ère partie

Sujet p. 2, 3, 4, 5

> Prenez connaissance de la thématique « Expression et construction de soi » et du dossier composé des documents A, B et C, puis traitez en anglais la consigne suivante, en 500 mots environ : “Taking into account the specificities of the documents, show how writers and artists portray dogs as invaluable companions.”

Pour construire la synthèse, il faut traiter les trois documents dans leur spécificité : le document A est une affiche dont l’illustration suggère une relation sans raconter toute une histoire ; le document B est un extrait de fiction qui met en scène la confiance naissante entre Neville et un chien ; le document C est un récit de voyage où Steinbeck évoque Charley avec humour et affection. La synthèse doit comparer ces représentations et montrer en quoi la présence canine compte pour les humains, sans attribuer au document A des sentiments ou des éléments d’intrigue qu’il ne précise pas.

RÉPONSE À RETENIR

Across the three documents, dogs are portrayed as much more than pets: they provide companionship in hardship, help people face loneliness and offer a different way of experiencing the world. The creators use three distinct forms to convey this bond: a poster, a work of fiction and a travelogue.

Document A is a poster for a 2015 presentation of Paul Auster's novel *Timbuktu*. Its black-and-white drawing shows a man pushing a shopping cart piled with belongings, while a dog walks nearby with its nose close to the ground. The man's clothes and cart suggest a precarious existence. The two figures do not look at or touch each other, so the image does not establish exactly what their relationship is. Yet they are shown in the same space and moving in the same direction. This visual proximity invites the viewer to see the dog as a companion on the man's journey. The dog's quiet presence contrasts with the burden the man is pushing, making companionship seem especially valuable in a difficult life. As a poster, the image suggests rather than explains: it leaves viewers to imagine the story behind the pair.

In Document B, an extract from Richard Matheson's *I Am Legend* (1954), the dog becomes essential to Neville's emotional survival. The passage establishes that he feels lonely and has tried to accept the possibility that he is the only person left in the world. At first, the dog is wary: it runs away, hesitates near the food and shrinks back when Neville moves unexpectedly. Neville responds patiently. He stays seated, moves away from the food and does not chase the animal. Gradually, the dog approaches and begins to trust him. When its good ear stands up as he speaks, Neville is delighted: after almost a year of silence, he is excited to have a listener. He even imagines talking endlessly once the dog comes to live with him. Looking at the dog's eyes, he sees "distrust, fear, hope, loneliness"—feelings that echo his own isolation. Their relationship is reciprocal: Neville offers food and safety, while the dog gives him a listener, a purpose and renewed hope. The humorous phrase "the dog that knows its human conquest" suggests that, as trust grows, the dog has also won Neville over.

Document C, an extract from John Steinbeck's 1962 travelogue *Travels with Charley*, presents companionship through shared travel and close observation. The narrator is overwhelmed by the size of the United States and compares the daunting journey with the prospect of writing a long novel. Charley sits beside him in the camper van, and their familiar closeness is conveyed through comic detail: the dog brings his nose near the narrator's ear and says "Ftt", his peculiar way of signalling that he wants to mark a bush or a tree. Steinbeck affectionately describes Charley's ritual and jokes about his abilities. Although the dog cannot read, drive or do mathematics, he has "no peer" at exploring through smell. The narrator's closing question—"how wide are mine?"—gently challenges the assumption that human ways of understanding the world are superior.

Together, the documents show dogs accompanying people through hardship, isolation and travel. Whether suggested by an illustration, patiently befriended or observed with affection, each dog makes its human companion's world less solitary and more meaningful.

2ème partie

Question 2ème partie

Sujet p. 2, 4

Traduisez en français le passage ci-dessous extrait du document B (lignes 35 à 41) : "The dog looked at him curiously, its good ear twitching again. Those eyes, Neville thought. What a world of feeling in those eyes! Distrust, fear, hope, loneliness—all etched in those big brown eyes. Poor little guy. 'Come on, boy, I won't hurt you,' he said

> gently. [...] More days passed. Each day Neville sat on the porch while the dog ate, and before long the dog approached the dish and bowls without hesitation, almost boldly, with the assurance of the dog that knows its human conquest.” L’usage du dictionnaire unilingue non encyclopédique est autorisé.

Il faut préserver le sens tout en adaptant les tournures à un français naturel. Ici, *good ear* désigne l’oreille qui entend bien, *etched in* suggère que les sentiments semblent inscrits dans les yeux, et *human conquest* est une formule humoristique : le chien a conquis la confiance de son compagnon humain. Les points de suspension entre crochets signalent une coupure dans l’extrait et doivent être conservés.

RÉPONSE À RETENIR

Le chien le regarda avec curiosité, son oreille valide frémissant de nouveau. Ces yeux-là, pensa Neville. Quel monde de sentiments dans ces yeux ! La méfiance, la peur, l’espoir, la solitude — tout était gravé dans ces grands yeux bruns. Pauvre petit gars.

« Allez, mon chien, je ne te ferai pas de mal », dit-il doucement. […]

Plusieurs jours passèrent encore. Chaque jour, Neville s’asseyait sur le perron pendant que le chien mangeait et, bientôt, celui-ci s’approcha de la gamelle et des bols sans hésitation, presque avec audace, avec l’assurance du chien qui sait avoir conquis son compagnon humain.

Sujet 2

20 points

Arts et débats d’idées — l’art pour susciter le débat et faire évoluer les choses

1ère partie

Question 1ère partie

Sujet p. 6, 7, 8, 9, 10

> Prenez connaissance de la thématique « Arts et débats d’idées » et du dossier composé des documents A, B et C, puis traitez en anglais la consigne suivante, en 500 mots environ : “Taking into account the specificities of the documents, analyse the ways in which artists use their art in order to spark debates and make things change.”

Démarche : La synthèse doit articuler les trois documents en tenant compte de leurs formes et de leurs contextes : la photographie documentaire et militante de Lewis Hine, le poème d’Elizabeth Barrett Browning publié en 1843, puis une fresque de rue londonienne de 2015. Il faut montrer comment leurs procédés rendent le travail des enfants visible et suscitent une réaction, sans attribuer à l’art seul des changements que le dossier présente comme le résultat d’une action plus large.

RÉPONSE À RETENIR

Art can do more than represent reality: it can expose injustice, make its victims visible and encourage the public to demand change. The three documents address child labour through different forms: documentary photography, poetry and a street mural. Their distinct approaches show how artists can turn a social issue into a subject for public debate.

Document A presents Lewis Wickes Hine, an American photographer who used his camera as a tool for social change in the early twentieth century. The scale of the injustice is striking: in 1900, more than 1.75 million American children under fourteen were working, often in dangerous conditions and without access to education. Hine travelled across the country and took more than 5,000 photographs over sixteen years. By recording the children, their workplaces and their circumstances, he documented their hardship and "humanised" them: they could no longer be reduced to anonymous statistics. His captions gave further context, sometimes recording the children's own words, and conveyed his empathy for their plight. The photographs reached a wide audience through newspapers, books, pamphlets and educational exhibitions. The document says that Hine's work contributed to the introduction of the Keating-Owen bill in 1916; although the law was later ruled unconstitutional, the number of working children had significantly fallen by 1920. It does not claim that photography alone brought about this change, but shows how it supported public awareness and reform.

Document B, Elizabeth Barrett Browning's 1843 poem "The Cry of the Children", uses voice, imagery and rhythm to make readers hear the suffering behind child labour. Its opening question, "Do ye hear the children weeping?", directly challenges the public to listen. The children speak collectively, while the account of little Alice's death gives the injustice an individual, moving face. Repeated images of mines, factories and "iron wheels" convey exhausting, repetitive work. The wheels seem to make the surroundings and the children themselves turn, expressing their physical distress and loss of control. The children's final plea, "Stop! be silent for to-day!", becomes a protest against the machinery and the conditions it represents. Their response to the suggestion that they enjoy the meadows is deeply ironic: they are too tired even to run or play. Published shortly after a British inquiry into children's employment, the poem turns a public issue into an emotional appeal for compassion and action.

Document C brings the issue into a contemporary public space. Trust Icon's 2015 London mural depicts children carrying oversized building blocks on their heads. Behind them, an adult stands beside a pile of blocks, holding a long object. The contrast between the children's burden and the toy-like shapes of the blocks suggests a world in which play has been replaced by labour. As a street mural, the image can encounter passers-by in their everyday surroundings and prompt them to question the exploitation it depicts.

Together, the documents show how photography can provide evidence, poetry can stir empathy and public art can draw renewed attention to injustice. By making child labour visible and difficult to ignore, artists can spark debate and contribute to change.

2ème partie

Question 2ème partie

Sujet p. 6, 7

Traduisez en français le passage ci-dessous extrait du document A (lignes 16 à 22). L'usage du dictionnaire unilingue non encyclopédique est autorisé. Il est inutile de traduire « National Child Labor Committee » : "The National Child Labor Committee (NCLC) was established to raise public awareness and to campaign for the end of this child exploitation. The Committee hired Lewis Wickes Hine to work as an investigator and photographer,

> travelling the length and breadth of the country documenting the miserable working conditions of children. He often worked undercover, pretending to be a salesman or photographer documenting machinery, in order to get past suspicious supervisors and business owners.”

Démarche : Je conserve le nom « National Child Labor Committee », comme le demande le sujet. Je traduis *raise public awareness* par « sensibiliser l’opinion publique » et *the length and breadth of the country* par « dans tout le pays ». *Worked undercover* signifie que Hine agissait sous couverture ; *get past suspicious supervisors and business owners* indique qu’il cherchait à passer sans éveiller les soupçons des responsables et des propriétaires d’entreprises.

RÉPONSE À RETENIR

Le National Child Labor Committee (NCLC) a été créé afin de sensibiliser l’opinion publique et de faire campagne pour mettre fin à cette exploitation des enfants. Le Comité a engagé Lewis Wickes Hine comme enquêteur et photographe ; celui-ci a parcouru tout le pays pour documenter les conditions de travail misérables des enfants. Il travaillait souvent sous couverture, prétendant être vendeur ou photographe chargé de documenter des machines, afin de passer sans éveiller les soupçons des superviseurs et des propriétaires d’entreprises méfiants.

Sujet : https://www.sujetdebac.fr/annales-pdf/2025/spe-llcer-anglais-2025-centres-etrangers-sujet-officiel.pdf
© FormaV EI • Proposition de correction, distincte d'un corrigé officiel.

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.